



Stiftung Hamburger  
Gedenkstätten und Lernorte  
zur Erinnerung an die  
Opfer der NS-Verbrechen

Фонд «Мемориалы и учебные заведения Гамбурга в память о жертвах нацистских преступлений»  
Жан-Долидер Вег 75 21039 Гамбург

## Циркулярное письмо

выжившим в концлагере Нойенгамме,  
их близким родственникам  
и членам семьи,  
друзьям Мемориала  
по случаю окончания года

Проф. Детлеф Гарбе  
Директор Мемориала Нойенгамме  
Телефон: 040 | 428 131 - 511  
[detlef.garbe@gedenkstaetten.hamburg.de](mailto:detlef.garbe@gedenkstaetten.hamburg.de)

К.ф.н. Оливер фон Врохем  
Руководитель Мемориала концлагеря  
Нойенгамме  
Телефон: 040 | 428 131 - 515  
[oliver.vonwrochem@gedenkstaetten.hamburg.de](mailto:oliver.vonwrochem@gedenkstaetten.hamburg.de)

Гамбург, 9 декабря 2020 года

Уважаемые дамы и господа, дорогие друзья!

2020 год принес нам всем множество изменений - они коснулись и Мемориального комплекса концлагеря Нойенгамме. В начале года Мемориал и его филиалы были преобразованы в фонд. К тому, что год прошел не так, как планировалось, привели прежде всего последствия глобальной пандемии коронавируса. В последний момент нам пришлось искать новые пути для совместного празднования 75-ой годовщины освобождения концлагеря.

Письмо по случаю окончания года мы бы хотели использовать как возможность поблагодарить вас за вашу широкую поддержку в этом особенном году. Также мы хотим кратко рассказать о том, какие темы занимали нас последние 12 месяцев.

В начале года Мемориальный комплекс концлагеря Нойенгамме, который с 1999 года был частью управления культуры Гамбурга, стал «Фондом Мемориалов и учебных заведений Гамбурга в память о жертвах нацистских преступлений», независимым учреждением публично-правового характера. С этим были связаны многочисленные организационные изменения, учреждение таких новых органов, как попечительский совет фонда, ведомственная комиссия и консультативный совет, а также более сильное разделение экономических планов Мемориала Нойенгамме, поддерживаемого как Вольным и ганзейским городом Гамбургом, так и федеральными властями, с одной стороны и финансируемых исключительно из региональных средств Мемориалов Булленхузер-Дамм, Фульсбюттель, Поппенбюттель, Мемориала на месте Ганноверского вокзала с другой стороны.

По случаю 75-ой годовщины освобождения концлагеря Нойенгамме мы запланировали обширную программу и масштабные памятные мероприятия, на которых должны были присутствовать 14 бывших узников и 500 членов их семей, главным образом из других стран. Это торжества пришлось отменить, когда глобальная пандемия коронавируса стала приобретать все большие масштабы. В узком кругу из мэра Гамбурга, президента гамбургского парламента, министра культуры города и нескольких членов объединений бывших заключенных мы почтили память жертв минутой молчания. Намеченные на этот год памятные мероприятия были перенесены в виртуальное пространство на наш сайт. В видеообращениях выжившие, члены их семей и политики на разных языках отвечали на вопрос, что лично для них значит 75-ая годовщина освобождения концлагеря.



Таким образом мероприятие приобрело более персонифицированный характер. Это поспособствовало тому, что эта знаменательная дата была достойно отмечена, несмотря на все ограничения (<https://www.kz-gedenkstaette-neuengamme.de/75befreiung/>).

В мае также должно было состояться торжественное открытие проекта «Пространство памяти», который стал возможен благодаря активному содействию учащихся Гамбургской высшей школы изобразительного искусства и других объединений. В конце концов нам удалось провести церемонию открытия в ноябре. Нас радует деятельное участие членов семей бывших узников, которые через плакаты сохраняют память о бывших в концлагере родственниках. Хотя из-за возобновления связанных с коронавирусом ограничений гости из многих стран не смогли приехать, у нас получилось по достоинству оценить проект в международном кругу благодаря прямой трансляции (<http://www.ort-der-verbundenheit.org>).

Во время торжественной закладки первого камня Мемориала на месте Ганноверского вокзала „denk.mal Hannoverscher Bahnhof“ в феврале был сделан еще один большой шаг на пути к созданию в гамбургском Хафен-Сити центра документации. С 2023 года здесь можно будет узнать о депортации более восьми тысяч евреев, синти и рома из Гамбурга и Северной Германии. Кроме того, теме «Как документировать и экспонировать преследования и депортации в Европе с 1938 по 1945 годы» был посвящена международная конференция. Обширный каталог на эту тему выйдет в следующем году.

Во время следующей конференции в октябре обсуждалась тема «Жертвы нацистского режима после освобождения. Опыт социальной изоляции и новое начало». Она же была представлена на специальной выставке, которую Мемориал – а в этом году впервые фонд – регулярно устраивает в ратуше Гамбурга. Выставка «Выжили! А дальше? Жертвы нацистского режима после освобождения» проходила с 16 января по 9 февраля 2020 года, была приурочена ко дню памяти жертв национал-социализма и познакомила Гамбург с этой темой через обширную программу мероприятий.

Шестой форум «Будущее памяти» мы смогли провести виртуально при широком международном участии. В этом году на нем как раз обсуждались разнообразные формы медиализации памяти о жертвах национал-социализма (<https://www.kz-gedenkstaette-neuengamme.de/nachrichten/news/bericht-ueber-das-6-forum-zukunft-der-erinnerung-online/>). Во время состоявшейся в этом году встречи представителей мемориальных комплексов и инициатив на местах бывших филиалов концлагеря Нойенгамме в центре внимания находились как эта тема, так и возможности и трудности цифровизации при работе в подобных учреждениях.

В августе 2020 года стартовал выставочный проект «Рига как место преступления и памяти», поддержку которому оказывает Министерство иностранных дел. Его результаты будут публично представлены в 2022/2023 гг. в Гамбурге и многих других городах.

В прошлом году нам удалось реализовать много издательских проектов, в частности мы бы хотели отметить книгу «Отложенная жизнь» пережившей концлагерь чешки Эдит «Диты» Краус. Она была опубликована совместно с Фондом нижнесаксонских мемориальных комплексов. Помимо этого мы принимаем участие в разработке учебных материалов по теме «Концлагерь Нойенгамме и город Гамбург». Пользуясь случаем, мы также информируем вас о новшествах в издательской деятельности: на протяжении 25 лет серия журналов об «Истории нацистских преследований в Северной Германии» предлагает форум для обсуждения региональных

аспектов преследований во время национал-социализма в этой части страны. В 19 выпуске («Судебные процессы союзников и преступления нацистов») редакция прекратила ориентироваться на северонемецкий регион, чтобы в дальнейшем охватить большее географическое пространство и интернациональные аспекты. Первый том новых «Статей по истории нацистских преследований», который мы теперь издаем в сотрудничестве с Рабочей группой мемориальных комплексов ФРГ, носит название «Между преследованием и «Фольксгемайншафт». Детство и юность при национал-социализме». Все материалы вы можете приобрести в нашем онлайн-магазине.

Время обусловленных пандемией ограничений на посещение наших выставок мы по-прежнему используем как импульс для того, чтобы перенести нашу деятельность в виртуальное пространство. Так, в наших социальных сетях мы предлагали совершить онлайн-экскурсии, прослушать доклады и поучаствовать в нашем летнем лагере. Проект #Чтотыхочешьделать создает пространство для онлайн-взаимодействия по поводу семейной истории. Теперь вы также можете посетить Мемориал Нойенгамме виртуально : <http://www.kz-gedenkstaette-neuengamme.de/360tour>. Но новые открытия совершались и традиционными путями: так, летом наш архив получил регистр паспортов, относящийся к 1945 году и представляющий собой уникальный источник по истории переживших Холокост евреев.

И в этом году нам пришлось проститься с людьми, которые пережили заключение в концентрационном лагере Нойенгамме и долгие годы были связаны с деятельностью Мемориала, среди них Мадс Мадсен (Дания), Люсиль Эйхенгрин (США), Глория Холландер Лайон (США), Милош Полянчек (Словения), Евгений Малыхин (Украина), Хайм Лисс (Израиль), Ежи Стоберски (Польша). Тот факт, что нам не удалось вместе с ними поучаствовать в торжественных мероприятиях по случаю такой важной годовщины, причиняет нам особую боль.

Мы желаем вам всем благополучно пережить это непростое время и надеемся на будущий год, который даст нам возможность снова встретиться с вами лично.

От лица всех сотрудников желаем вам спокойного окончания года, а также здорового и мирного 2021 года.



Проф. Детлеф Гарбе



К.ф.н. Оливер фон Врохем